

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

3 juillet 2006

PROJET DE LOI

**réformant le Conseil d'État et créant un
Conseil du Contentieux des Etrangers**

AMENDEMENTS

N° 45 DE M. **BORGINON ET CONSORTS**

Art. 206

Dans l'article 1^{er} proposé, apporter les modifications suivantes:

A) Le § 1^{er bis} devient le § 1^{er ter}.

B) Il est inséré un § 1^{er bis}, libellé comme suit:

«§ 1^{er bis}. *Disposition transitoire:*

À compter de la date fixée par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le traitement de greffier auprès du Conseil d'État est fixé comme suit (en euros):

– Greffier 29 125,71 ».

Documents précédents :

Doc 51 **2479/ (2005/2006) :**

001 : Projet de loi.

002 : Annexes.

003 à 008 : Amendements.

009 : Avis du Conseil d'État.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

3 juli 2006

WETSONTWERP

**tot hervorming van de Raad van State en
tot oprichting van een Raad voor
Vreemdelingenbetwistingen**

AMENDEMENTEN

Nr. 45 VAN DE HEER **BORGINON c.s.**

Art. 206

In het voorgestelde artikel 1 de volgende wijzigingen aanbrengen:

A) paragraaf 1 bis wordt § 1ter»;

B) een § 1 bis invoegen, luidend als volgt:

«§1bis. *Overgangsbepaling. Vanaf de datum bepaald door de Koning, bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, wordt de wedde van griffier bij de Raad van State vastgesteld als volgt (in euro): 29.125,71.».*

Voorgaande documenten :

Doc 51 **2479/ (2005/2006) :**

001 : Wetsontwerp.

002 : Bijlagen.

003 tot 008 : Amendementen.

009 : Advies van de Raad van State.

JUSTIFICATION

Il convient d'adapter la carrière pécuniaire des greffiers si l'on veut éviter que la carrière pécuniaire des juristes institués dans le cadre administratif soit plus favorable que celle des greffiers. Si tel était le cas, le passage des juristes vers la fonction de greffier serait menacé. Or le Conseil d'État a incontestablement besoin, entre autres, de juristes exerçant la fonction de greffier.

Alors que, par suite d'une décision judiciaire, une augmentation de traitement doit être accordée aux magistrats avec effet rétroactif au 1^{er} octobre 2002, l'augmentation de traitement des greffiers ne vaudra que pour l'avenir. C'est pourquoi il est prévu une disposition transitoire spécifique qui autorise le Roi, par le biais d'un arrêté délibéré en Conseil des ministres, à faire entrer en vigueur les nouveaux traitements.

N° 46 DE M. **DRÈZE**
(sous-amendement à l'amendement n° 36)

Art. 216

Compléter le cinquième alinéa proposé par les mots suivants:

«pour les demandes d'asile introduites avant le 1 juillet 2006.».

Benoît DRÈZE (cdH)

VERANTWOORDING

Het is noodzakelijk de pecuniaire loopbaan van de griffiers aan te passen om te vermijden dat de pecuniaire loopbaan van de juristen aangesteld in het administratief kader gunstiger zou zijn dan deze van de griffiers. Als de pecuniaire situatie van de juristen die zijn aangesteld in het administratief kader gunstiger zou zijn dan deze van de griffiers, zou de doorstroming van juristen naar het ambt van griffier in het gedrang komen terwijl de Raad van State ontegensprekelijk nood heeft aan juristen die het ambt van griffier uitoefenen.

Daar waar aan de magistraten, ingevolge een rechterlijke uitspraak, een weddeverhoging dient te worden toegekend met terugwerkende kracht tot 1 oktober 2002, zal de weddeverhoging voor de griffiers slechts gelden voor de toekomst. Daarom wordt er een specifieke overgangsbepaling uitgewerkt die de Koning in staat stelt, via een besluit overlegd in de ministerraad de nieuwe wedde in voege te doen treden.

Alfons BORGINON (VLD)
Jacqueline GALANT (MR)
Jean-Claude MAENE (PS)
Dalila DOUIFI (sp.a-spirit)
Filip ANTHUENIS (VLD)

Nr. 46 VAN DE HEER **DRÈZE**
(Subamendement op amendement nr. 36)

Art. 216

In het vijfde voorgestelde lid, de woorden «wordt de duur van de procedure» vervangen door de woorden:

«wordt voor de asielaanvragen die zijn ingediend vóór 1 juli 2006, de duur van de procedure».